|  |
| --- |
|  |
| HK$100 Shell 汽油電子現金券  有效日期至Expiring on DDMMYYYY |
| |  | | --- | |  | |
| 溫馨提示：請將流動通訊裝置的螢幕亮度調高  Gentle reminder: Please increase the brightness level of your mobile device |
| **HK$100 Shell汽油電子現金券**  **注意事項：**   1. 請於入油前，親身前往香港Shell油站出示並使用此電子現金券。 2. 此電子現金券有效期至 **DD/MM/YYYY**。 3. 每張電子現金券只可使用一次。現金券條碼一經油站系統驗證，便無法再次使用。 4. 如有疑問，請致電Shell客戶服務熱線：(852) 2435 2064 （辦公時間：星期一至五08:00 – 18:00，公眾假期休息）或電郵至[cardctr@shell.com](mailto:cardctr@shell.com)。   **Shell汽油電子現金券條款及細則：**  憑此電子現金券可到香港各Shell油站換取價值港幣一百元之燃油產品。  **條款及細則:**   1. 只可以香港蜆殼有限公司牌價換取燃油產品。 2. 請於入油前出示此電子現金券。 3. 此電子現金券不適用於車用石油氣及潤滑油。 4. 除特別註明，此電子現金券不能與其他優惠同時使用。 5. 此電子現金券不可轉售、轉發、轉讓或兌換現金。 6. 逾期使用之電子現金券，一概作廢。 7. 會員系統可能會因定期或臨時/突發的系統維護工作、網際網路或電子通信的中斷或不可抗力事件等因素，而暫時無法正常運作，導致此電子現金券換領或使用未能完成，香港蜆殼有限公司概不承擔任何責任。 8. 香港蜆殼有限公司保留一切最終決定權，並有權隨時更改此條款及細則而無須作事先通知。 9. 若中、英文條款及細則有任何歧異，一概以英文版本為準。   香港蜆殼有限公司  **HK$100 Shell Gasoline e-Voucher**  **Notes:**   1. Please visit Shell Filling or Service Station in the territory of Hong Kong in person and use this e-voucher before refueling. 2. This e-voucher expires after **31/12/2025.** 3. Each e-voucher can be used once. Barcode becomes ineffective once authenticated by system at site. 4. For enquiries, contact Shell customer service by calling +852 2435 2064 (Office Hours: Monday to Friday 08:00 – 18:00 (except for public holidays)) or email to [cardctr@shell.com](mailto:cardctr@shell.com).   **Terms and conditions of Shell Gasoline e-Voucher:**  This e-voucher entitles the bearer to Shell fuel products to the value of HK$100 from any Shell Filling or Service Station in the territory of Hong Kong.  Terms and Conditions:   1. Only for the entitlement of fuel products at Shell list price. 2. This e-voucher must be presented before refueling. 3. This e-voucher is not applicable to Auto LPG and Lube products. 4. This e-voucher cannot be used in conjunction with other promotions except specifically stated. 5. This e-voucher cannot be resold, forwarded, transferred or exchanged for cash. 6. Expired e-voucher would not be accepted. 7. Shell Hong Kong Limited will not bear any responsibility in any case of temporary interruptions and suspension of Shell GO+ system due to scheduled or regular/ ad hoc system maintenance work, downtimes attributable to internet or electronic communications or events of force majeure, which caused failure to redeem and use this e-voucher. 8. Shell Hong Kong Limited reserves the right to the final decision in case of disputes, and reserves the right to amend these terms and conditions without prior notice. 9. If there are any discrepancies between the English and the Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.   Shell Hong Kong Limited |